



千年祭 第二周

20  
JAN. 88



BY WEIN,  
ANDRU &  
BULANADI

# BLUE BEETLE™

孤立无援，  
无路可退——



个人汉化

对抗



无机可乘！



你赌我在找你，  
因为不久前你  
试图毁了  
科德工业——

——但你  
选错时候了！

现在我有  
更重要的事  
去担心——

是啊——比如  
机器猎人之类的！

那我明确  
和你说了，甲虫——  
我就是你的机器猎人！



你——？！？

但我以为  
——！



“——所以为了表达我的  
不满，我稍微去拜访了  
他一下——”

\*见《千年祭》#2



——但如果你  
是我的机器猎人，  
那为什么——？！

我们行为背后的原因  
只有我们自己知道——！

现在更重要的是  
我被命令来摧毁你——



——而我很乐意接受  
这个指令！

自上次我们对战后，我就改进了  
我的特殊塞斯塔制造的  
等离子炸弹——！\*

这一次它们  
会了结了你！

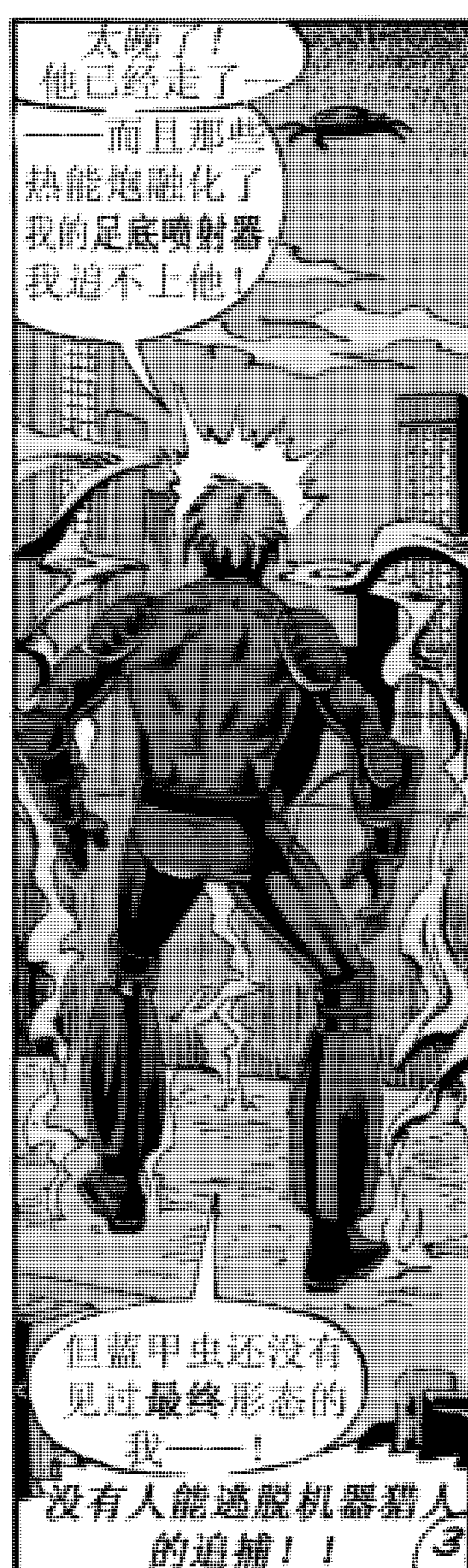
见  
《蓝甲虫》  
#17



抱歉，查理——  
但我同样也做了些改进！

我的蓝甲虫枪  
现在能产生  
一个统一的  
等离子体场





\*Cavalry, 骑兵、装甲部队或机械化部队。历史上, "cavalry" 指的是骑马作战的士兵群体, 但随着技术的发展, 他们现在使用装甲车、直升机等现代化装备。

\*Overthrow, 此人称号, 本意为推翻、打倒。不会取名, 请大家自行脑补一下他的称号...

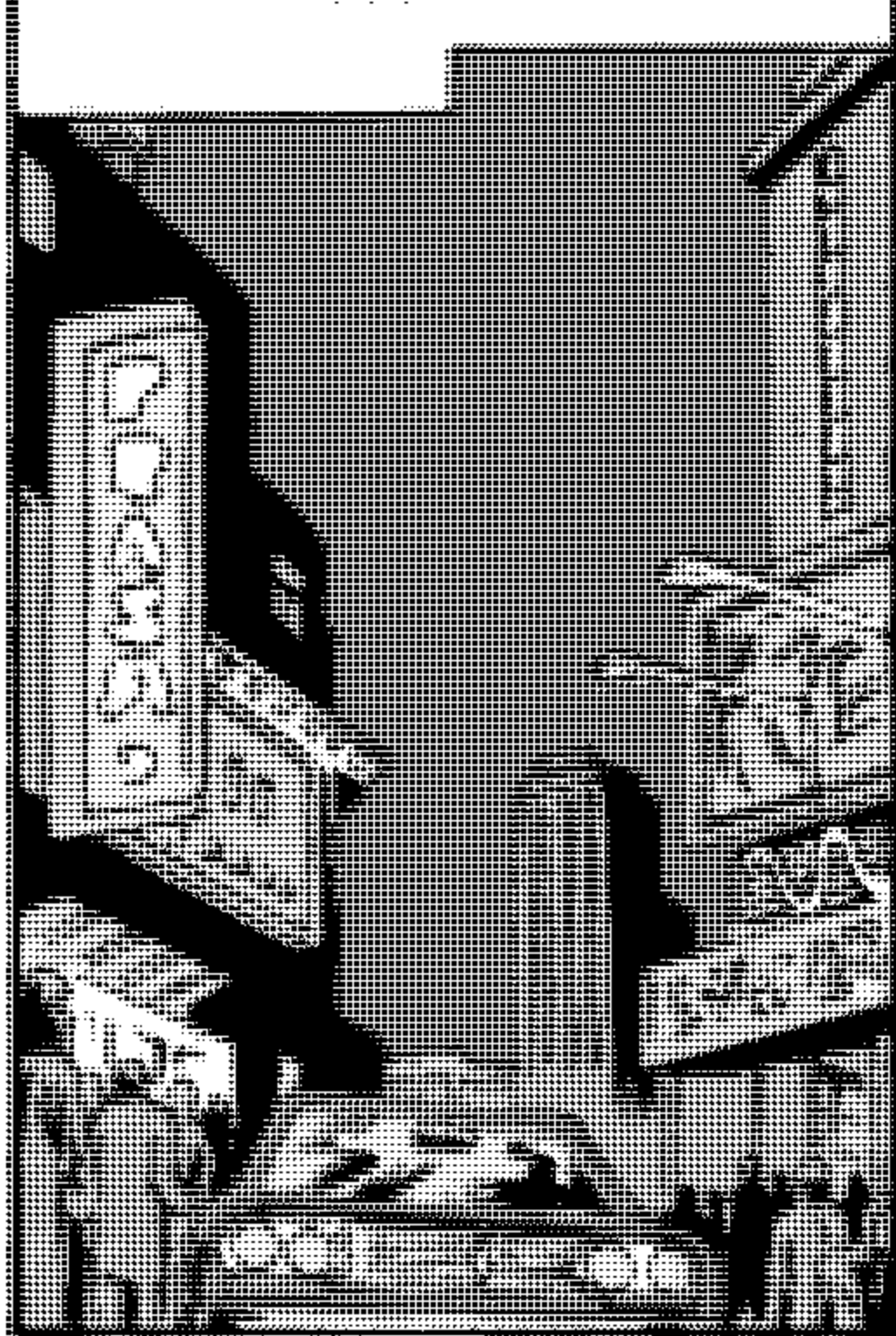


伊朗，德黑兰，

第一眼看上去，这里实在很难看出是处于战争中的国家首都...

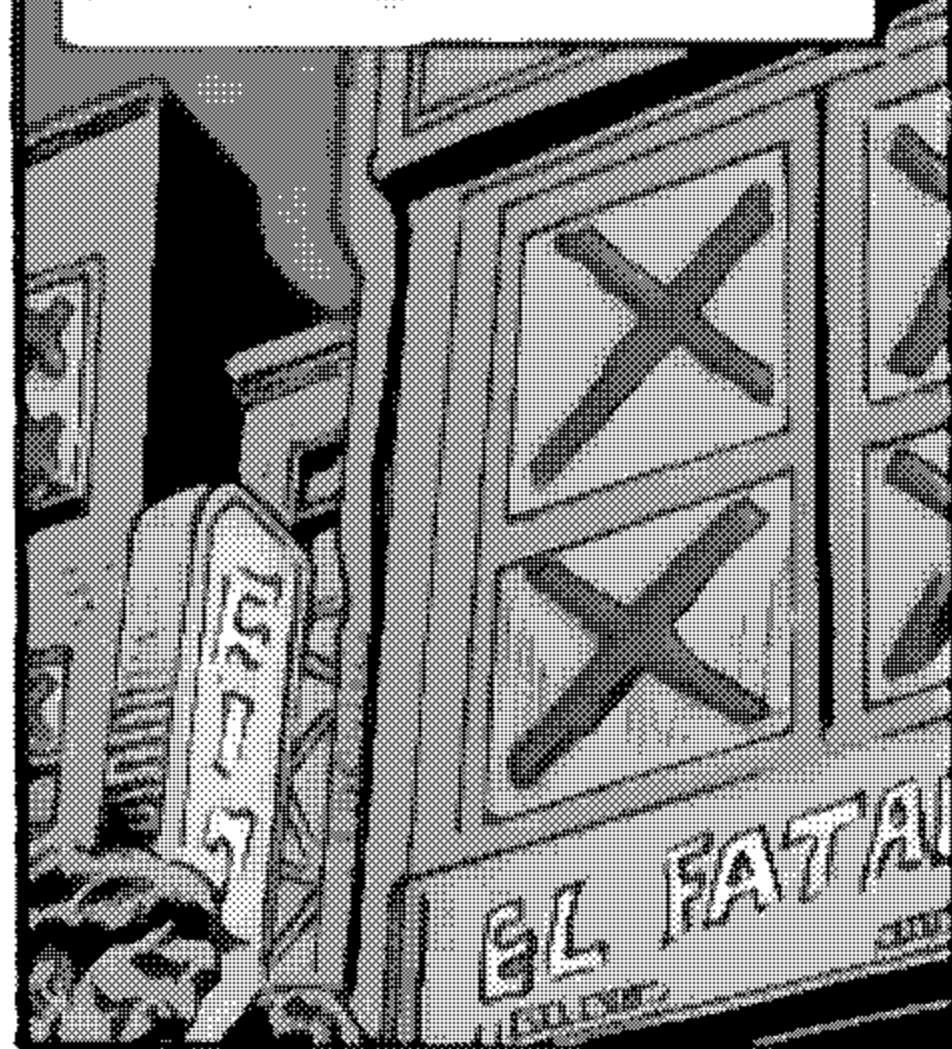


节日的霓虹灯照亮了初秋的夜晚，街道上挤满了行人……

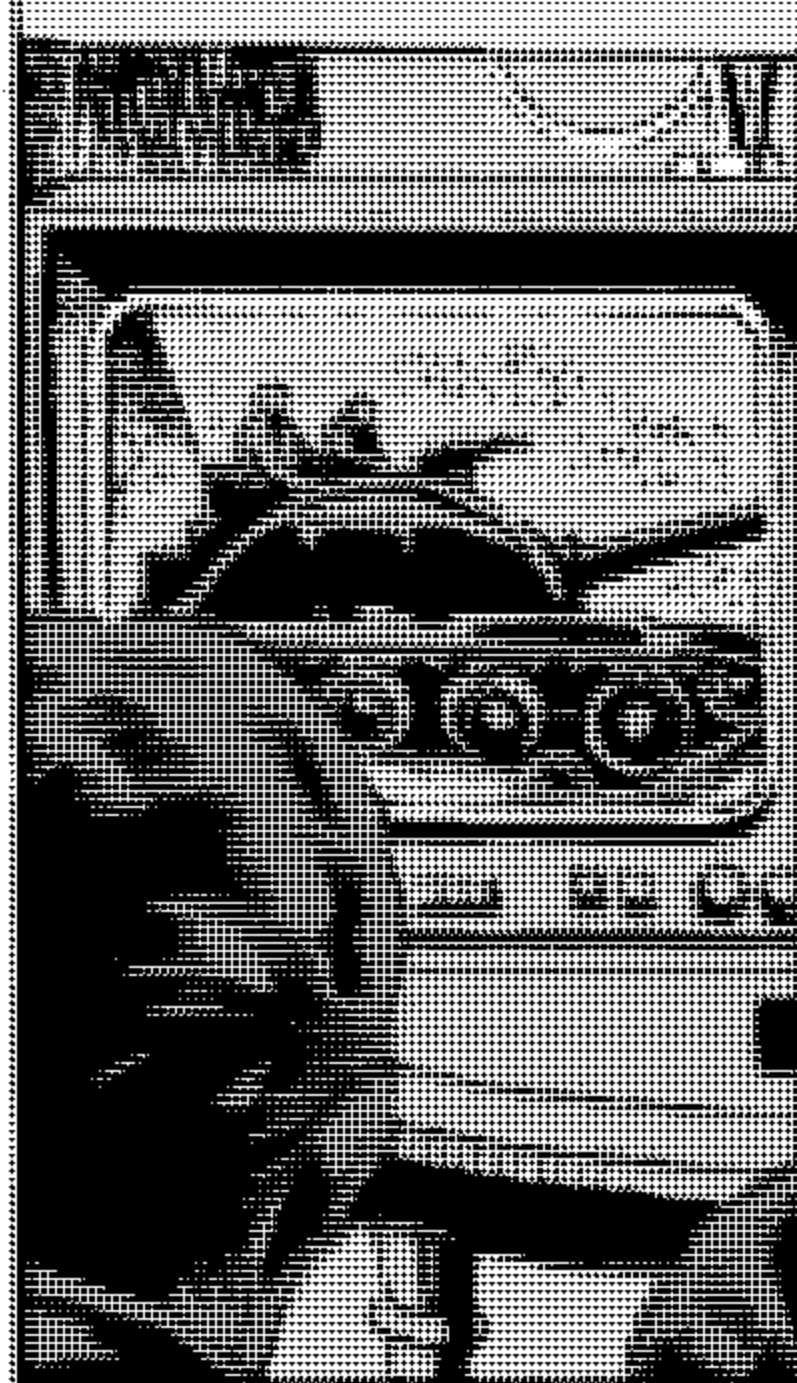


但如果仔细观察，就会看到残酷的现实……

居民们在窗户上贴了十字胶条，以防止炸弹击中的玻璃飞溅。



即使在祈祷期间，电视也不断向人们播放着前线轰炸的重复镜头——



一车又一车的志愿军们被称做“巴斯基”，吵闹地在城内穿行，像学生去看篮球比赛一样，在城市里挥舞着他们的护照。

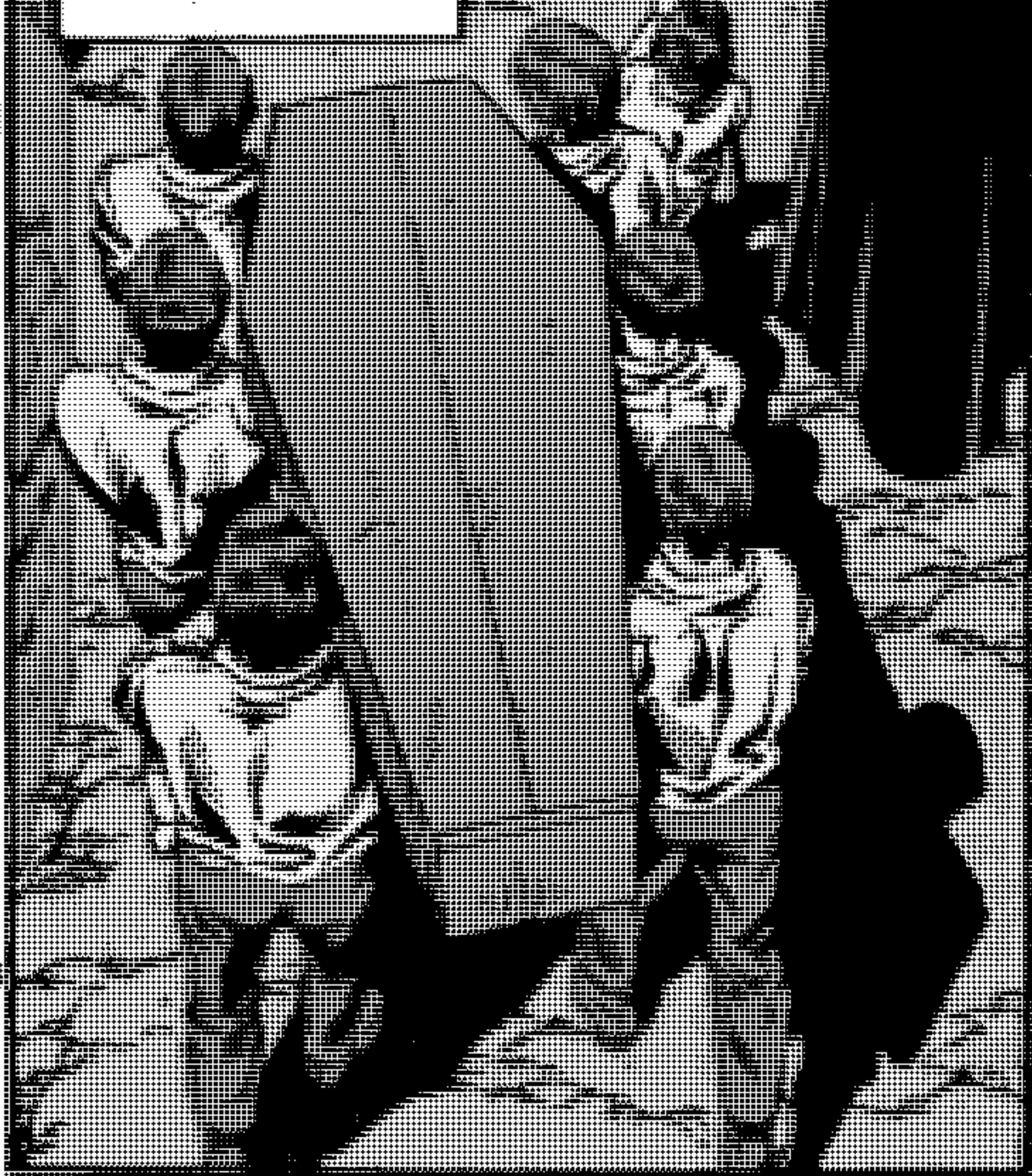


但是在德黑兰的后街，有太多的跛脚的年轻人拄着拐杖蹒跚而行——



——无数年轻的面孔出现在城市各处的告示上，每一张都代表着一次失败……

烈士的葬礼与生命的音律共轨……



在这一片混乱中，只有萨利玛·巴拉尼扎尔慢慢地游荡着——

——最近的一段记忆在她的脑海中反复上演……



《我们在地球上选择了十个人来推动人类的进化，而其中之一就是你！》

《地球上的英雄们和我们一起要求你们离开今生，进入未来——》



\*巴斯基 (Basij)，伊朗的一个准军事志愿民兵组织，1979年由伊斯兰革命领袖阿亚图拉·霍梅尼下令组建，并参与了伊朗-伊拉克战争。目前，巴斯基 (Basij) 作为辅助力量，参与内部安全、执法辅助、提供社会服务、组织公共宗教仪式以及道德警察和压制不同意见集会等活动，在伊朗几乎每个城市都有巴斯基的地方组织。

她想知道，如果那个厚颜无耻的女人和那个蓝皮肤的亵渎者说的是真话呢...

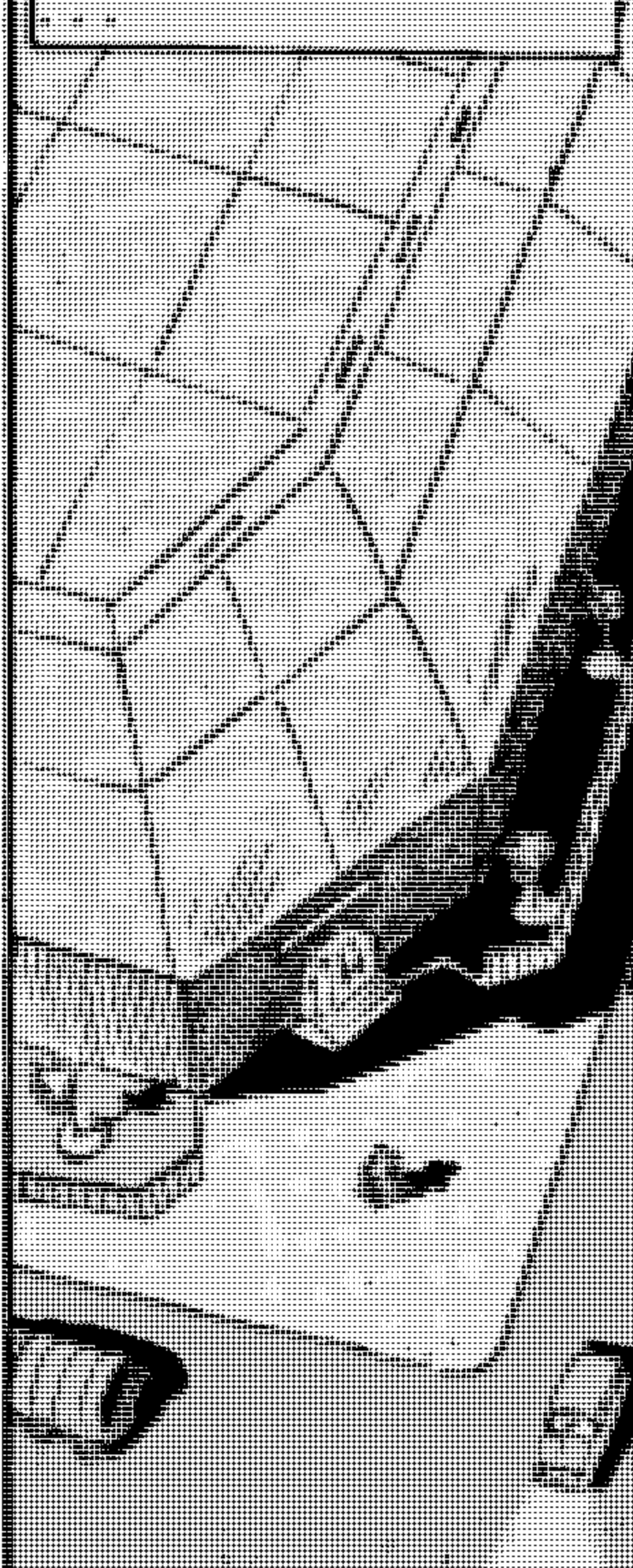
如果她真的被选择不只是作为一个女人来生活呢？



她一路前行，完全没注意到她不再是一个人...

这一定是在亵渎神明，莎莉玛想，但她怎么能否认她的经历呢？

有那么多新的可能性，有那么多需要考虑...



只有一件事莎莉玛确信，如此重要的决定绝不能独自做出...

因此，她决定咨询当地的一位智者，一位毛拉——

——从而决定她的命运……



当萨利玛走进德黑兰大学校园里一个巨大的祈祷用帐篷时，她沉默的尾随者停下来考虑他的下一步行动...



他的护照上写着他是一名瑞典记者，亨宁·安德森...

事实上，他远不如此...



海姆达尔会想知道这个的！

几分钟后，在斯德哥尔摩的比弗罗斯特总部，这是瑞典特勤局的一个特殊分支——



——那个叫海姆达尔的人收到了安德森的报告——

——并立即将必要的信息传递给穹顶的豪华巴黎总部——

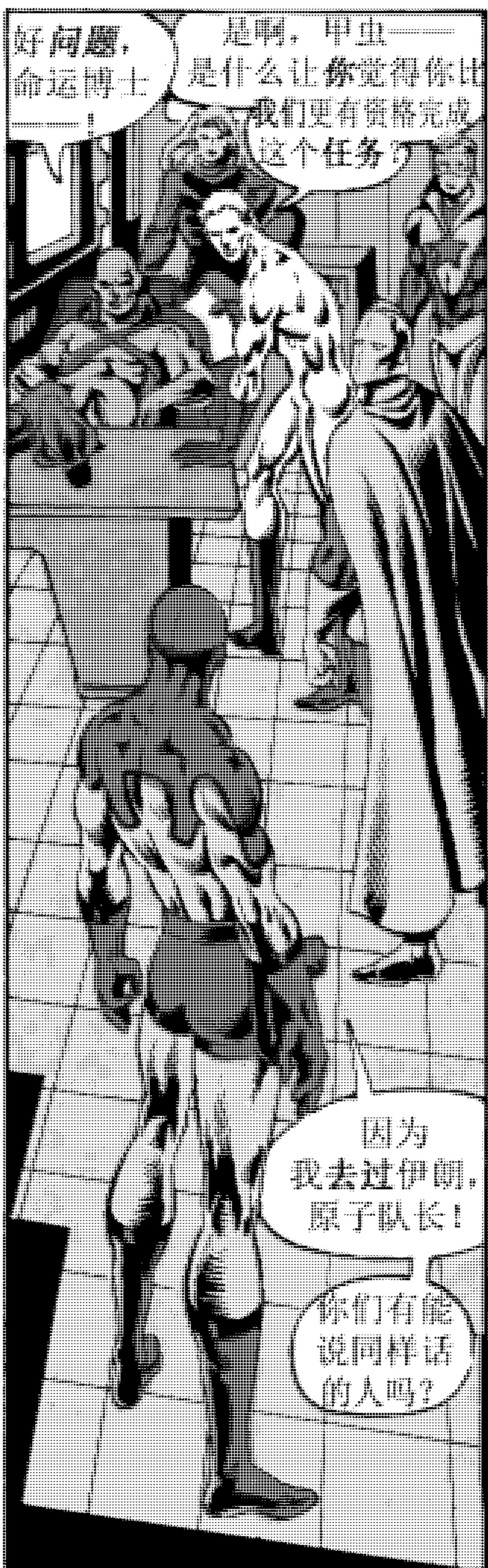


——然后将数据上传到新成立的国际正义联盟的计算机银行...



在1987年，世界真的很小...



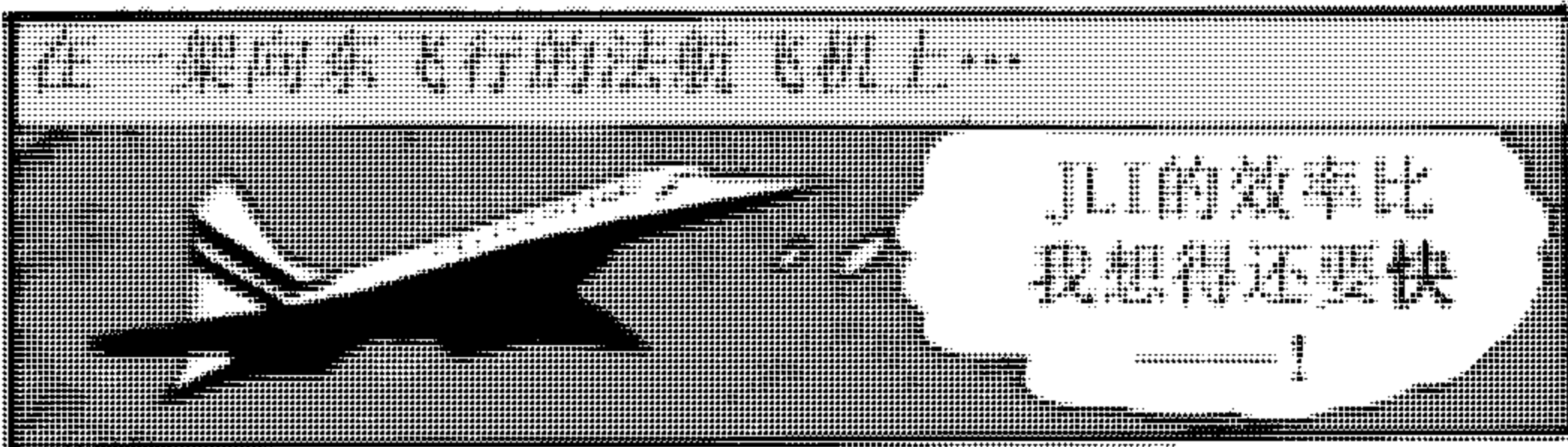






\*阿亚图拉（Ayatollah），伊斯兰教什叶派的高级宗教领袖头衔，通常是指在宗教学术上具有极高造诣并被广泛认可的神学家，能够根据《古兰经》圣训推论、演绎教法，并有权对有争议的宗教问题作出最终的法律裁决。





在一架向东飞行的法航飞机上...

JLI的效率比  
我想得还要快  
——！



我的新护照上  
写着我是  
埃德加·亨普  
多伦多软件  
销售员——！

它应该能  
让我顺利  
通过伊朗  
海关！



我需要做的只是找到萨利玛·巴拉尼扎尔，  
然后确保她和我一起走——！

这应该和教猪飞  
一样容易！

快了...  
很快了...



我就能找到耶利米·邓肯藏在科德工业德黑兰  
分公司的化合物xd-3的样本...

——并把它还给  
科奈勒斯博士，  
是他造就了现在  
的我——

——他让我成为了  
催化剂，一位  
活着的药典！



几个小时后，在老皇家阿斯托里亚酒店的大厅里，现在被称为大饭店.....

亨普先生？我是  
亨宁·安德森！

有人告诉  
我等你。

我们可以  
找个地方  
谈谈吗？

在德黑兰，有  
一个地方和另一个  
地方一样好。



有任何关于  
萨利玛的  
消息吗？  
有...都是  
坏消息！

她因亵渎神明  
而被逮捕。

他们把她关在泰德·科德的  
办公室对面那条街的监狱里。



好吧，那让接近、我所担心的  
她变得更容易，只是如何让  
我们两人一起  
逃脱！

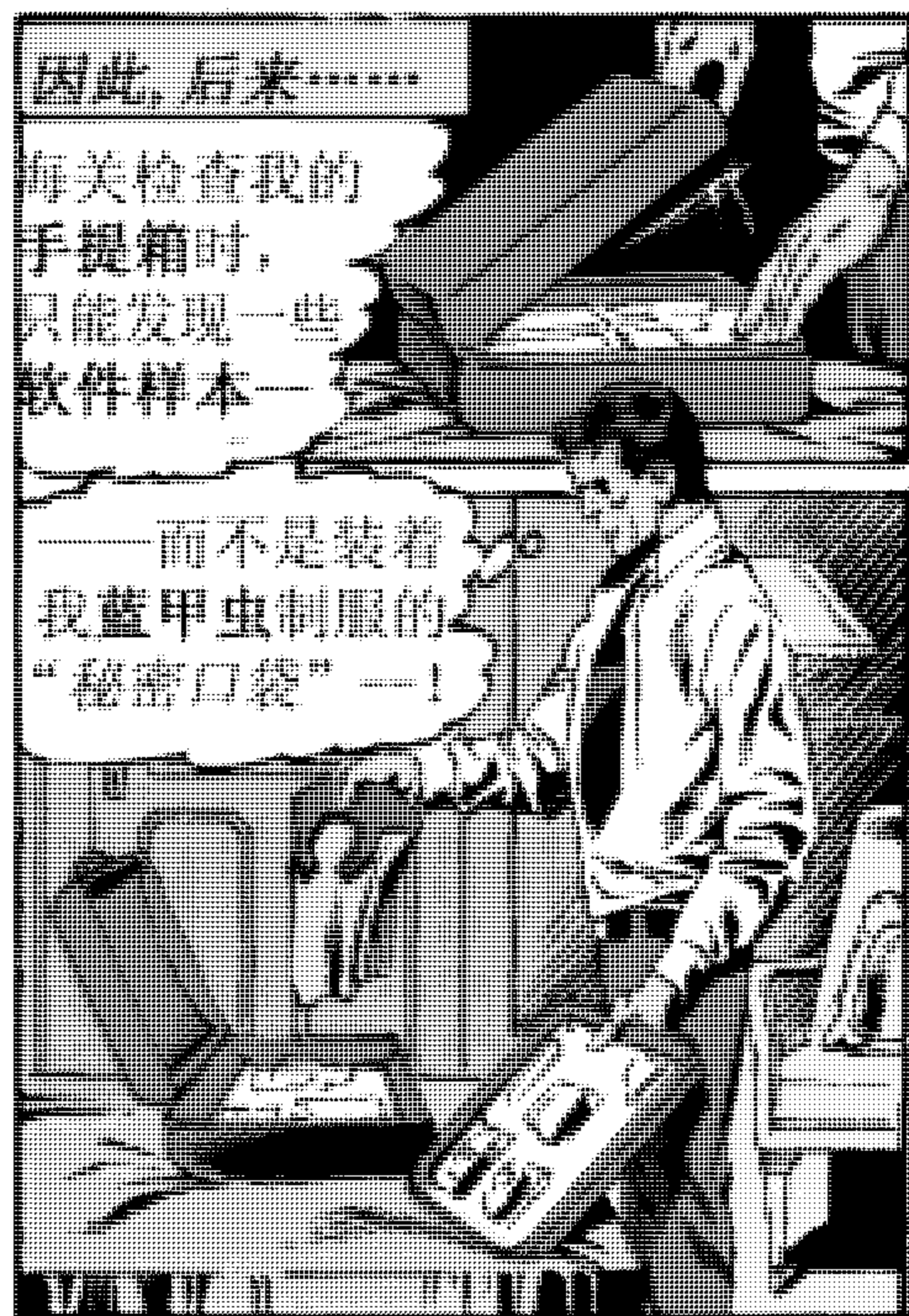


我所有的  
资源都听你  
支配——！

好吧，我很、  
感激你的无私，但我  
——赠与——，也有些  
自己的特殊  
资源渠道！



\*鹰级童子军（EAGLE SCOUT）是美国童子军中的最高级别，达到这个等级至少需要21个功绩勋章，在毅力、纪律、奉献精神、领导力、责任感等方面都有优异的表现，并通过相关评审委员会的评估。在美国，有25%的少年加入了童子军，而他们当中仅仅只有4%最后成为鹰级童子军。



因此，后来……

海关检查我的  
手提箱时，  
只能发现一些  
软件样本——

——而不是装着  
我蓝甲虫制服的  
“秘密口袋”——！



要是能把臭虫也  
偷运进来就好了

——但我得  
将就着用我现有  
的东西。



这就是  
为什么我为  
这次旅行  
准备了额外  
的东西！



想来我居然  
从来没有做过  
鹰级童子军\*——！



晚上这个时候  
街道戒备特别  
森严——



我应该几分钟  
内就能到  
——！

〈你听到了吗，  
阿合曼？〉

〈听到什么吗，  
奥马尔？〉



〈屋顶上——有人  
在移动——！〉

〈你就像个看见  
影子在跳动的老女人  
一样反应过度\*——！〉

〈我什么都  
没看见——！〉



——但  
屋顶应该  
相对干净  
没人——！

它距离老的  
科德大楼  
只有几个  
街区——！



呃——

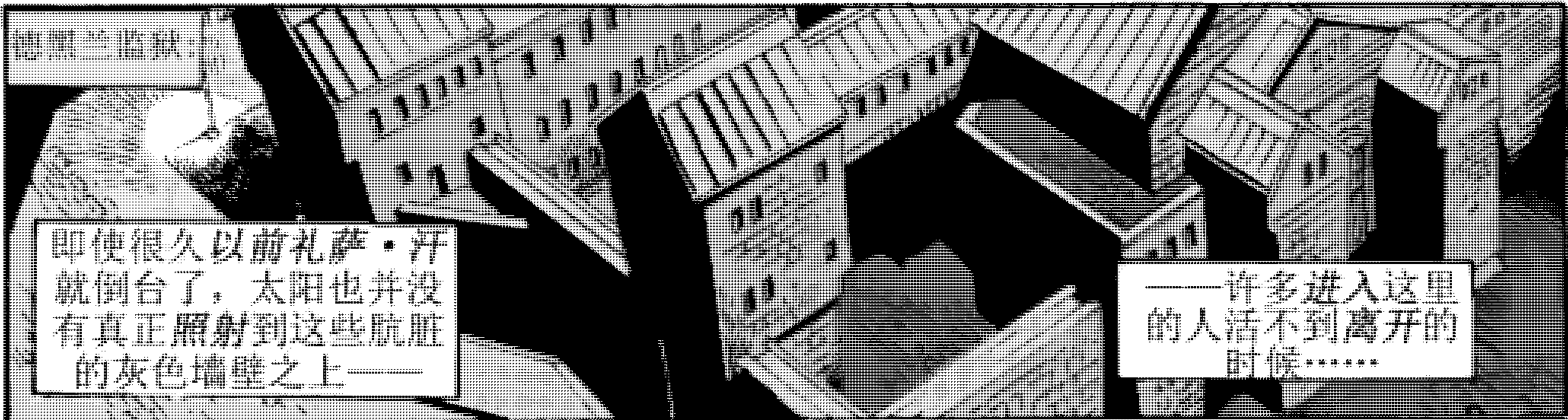
哈——

你很快就什么  
都感觉不到了，  
我的朋友——

——只要你们  
感受到了我有麻醉  
效果的触摸！

\*原文You are an old woman, jumping at shadows,意思是指某人因为恐惧或疑心而对一些微小的或无关紧要的事情反应过度

\*原文the great horned beast,在某些文化或宗教传说中指的是一种具有巨大角的神秘或邪恶的生物,类似于西方神话中的恶魔或怪兽。





\*泰德·科德 (Ted Kord) 全名西奥多·史蒂芬·科德 (Theodore Stephen Kord)，简称西奥多·科德 (Theodore Kord)，这里应该只是在调侃。

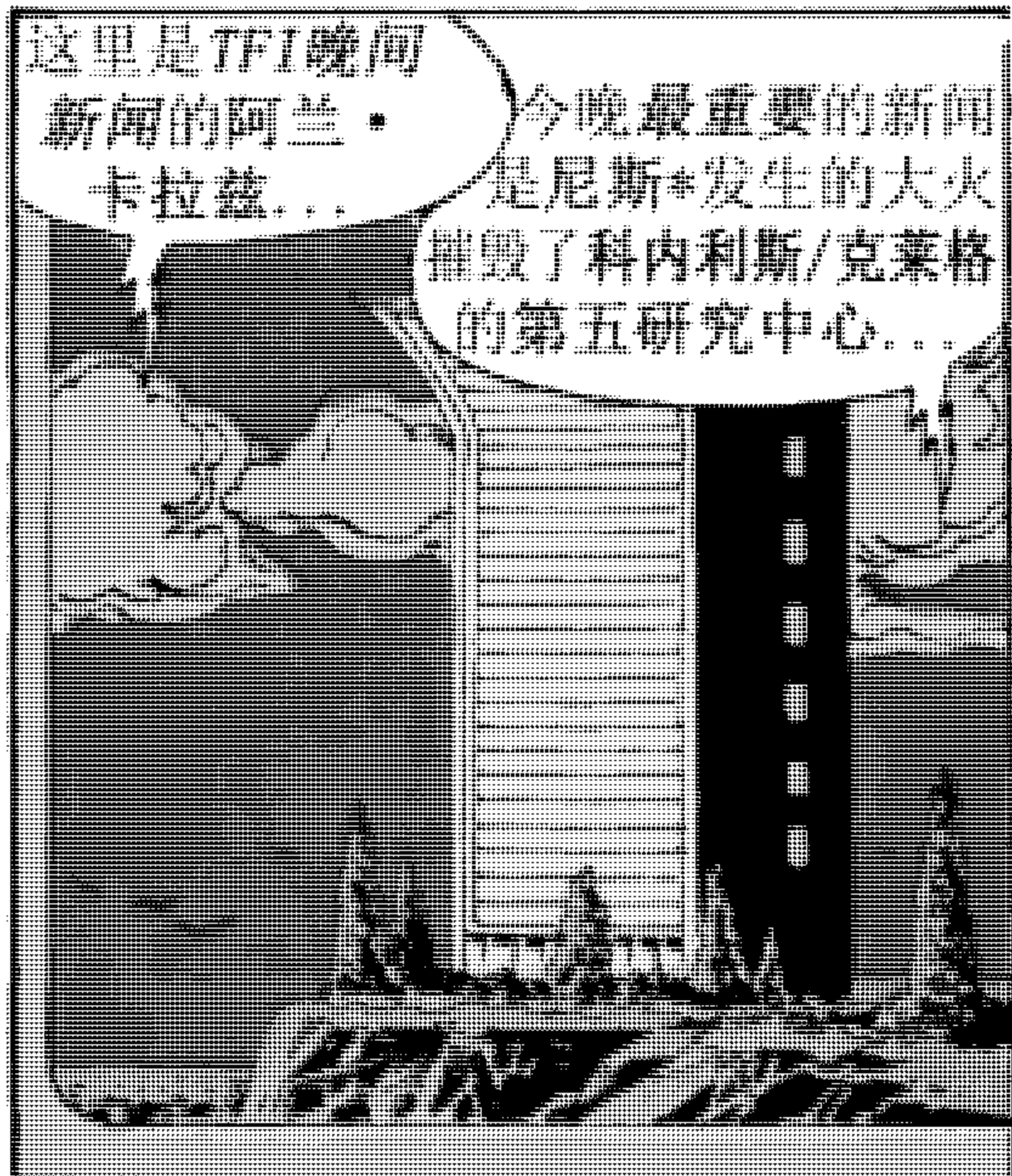


\*Catalyst, 意为催化剂，不会取名，就先这么叫吧



\*Alain Carrazé, 法国人, 是一位专注于电视连续剧领域的专家、记者和作家, 他曾是Canal Jimmy频道的主持人, 并在多年的职业生涯中一直维持着“电视连续剧先生”的地位。

\*尼斯(Nice), 地中海沿岸法国南部城市, 法国第五大城市, 第二大空港, 每年到访尼斯市区的旅客数量超过了400万, 是这座城市本身人口数量的近10倍。



这里是TFI晚间新闻的阿兰·卡拉兹... 今晚最重要的新闻是尼斯\*发生的大火摧毁了科内利斯/克莱格的第五研究中心...

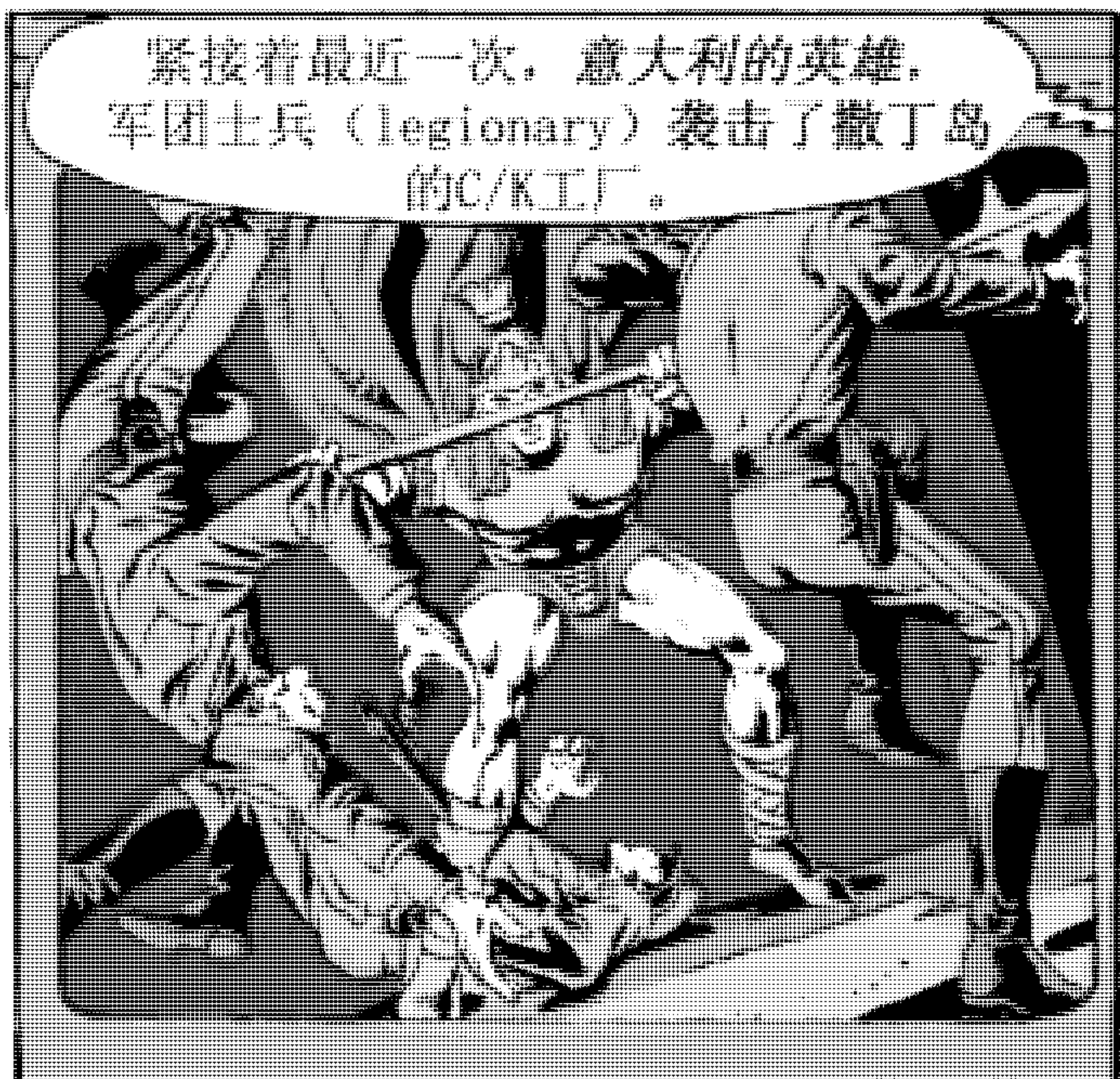


虽然没有发生严重的事故, 但这座大楼本身就是一个彻底的损失——目前, 火灾原因尚不清楚...

© 1995年 (1995-1995-1995)



尽管目击者确实报告说, 在火灾发生前的几分钟, 看到了这位名为“鸢尾花”的星球守护者与C/K研究中心\*的保安人员搏斗.....



紧接着最近一次, 意大利的英雄, 军团士兵 (legionary) 袭击了撒丁岛的C/K工厂。



一位科内利斯/克莱格公司的发言人宣称, 他们公司没有做出任何招致这些高度非法行为的行为——  
我们希望立即同安全理事会高级专员谈话!  
是的, 我是克拉斯·科尼利厄斯博士, 我正身处在日内瓦!  
一并声明, 他的上级打算向布鲁塞尔的欧洲安理会提出强烈抗议...

\*C/K研究中心, 即上文提到的科内利斯/克莱格的第五研究中心 (Coeneliuc/Kreig's Research Center No. 5)



而在巴黎，回到穹顶的总部……

穹顶已经关闭了，  
鸢尾花……穹顶已经  
关闭了，我们的  
电脑已经没电了……

……但也许我还是  
应该继续进行  
情报分析……

我也这么想，  
贝尔菲戈——

——虽然这  
不是一个愉快  
的故事！

你看，尼斯的C/K  
研究中心的事情并没有  
完全按计划进行！

细节，我的朋友——  
我必须要有细节！  
如你所愿，  
曼泽利主任……

“我毫不费力地潜入了那栋大楼——

“——但是在那里  
发现的东西几乎  
无法描述……”

“——圆筒里曾经装着  
名为人类的物体——”

“——但现在……  
却装着其他东西……”

“不幸的是，就在那时，  
C/K的安全部门发现了  
我——”

“——随后的  
战斗把这个  
地方烧成了一  
片火海……”

“甩掉看守后，我按照  
他的命令释放了被绑架  
的美国化学家耶利米  
·邓肯\*——”

“然后把他  
带到了安全  
的地方……”

是的，  
他恢复得很好，  
谢谢你——

——尽管他  
看上去是  
失忆了。

总的来说，  
鸢尾花，你做得  
不错！

谢了，  
曼泽利……

不过，我还是担心在过去的  
几个月里，我们和康奈利/  
克里格研究中心的关系  
是否走得太近了……

如果我们还没有越过  
我们发誓要保护的  
那条线……

我们只是做了该做的  
我的朋友——  
——因此，  
我们无所畏惧！

\*耶利米·邓肯，泰德的朋友，也是科德工业最顶尖的研究员之一。



你可真快，  
我的朋友——  
但我比你更快！

我的胳膊——！



现在我用手指产生的毒气会  
使你——嗯？

天啊！你就和肥皂  
一样滑手——！



但这显然还是  
不够滑！

被他夺走了——但  
一只袖子，总比失去  
我的身体部位  
要好！



那手枪帮不上你忙的，  
我的朋友！

我的防护服是  
完全防弹的！

这可能会让  
我担心，法国佬



——如果这把枪发射的  
是子弹的话——！

天哪！

这闪光——快  
让我眼睛了——！



这或许对那些  
无法控制自己  
全身化学平衡  
的人有用——



——或者是可以  
改变他的视网膜  
色素沉着，使你的  
闪光灯失效的人！



不能因为责怪  
一个勇于尝试的  
人，不是吗？

事实上，  
我可以！



那不如我们坐下来，  
然后像绅士一样好好谈谈

——哦！我不是  
很友好，不是吗？

呃啊啊啊！！



别傻了！  
当我触碰到  
你的那一刻，  
你就会  
遭受无法言喻  
的痛楚！

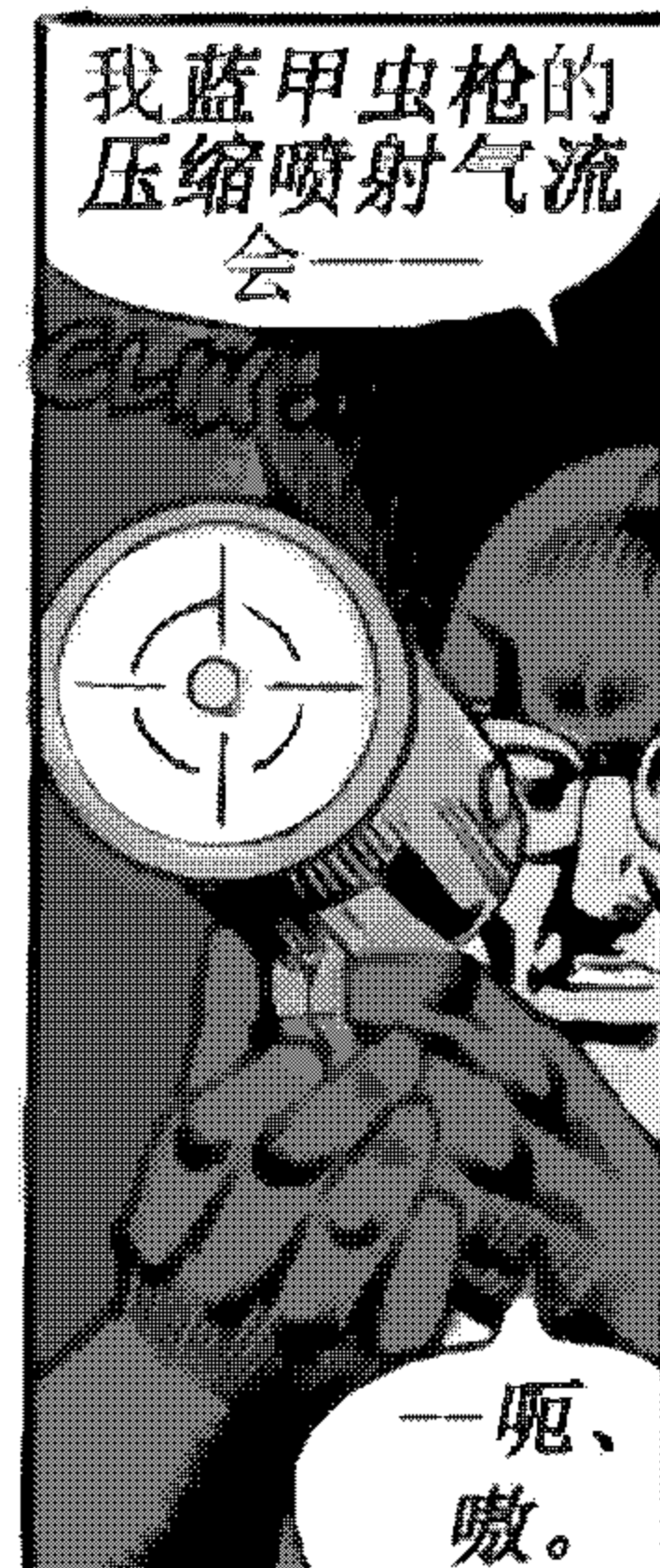
真的吗？



那我猜我最好  
让你永远不要  
碰到我比较好！

啊啊啊啊啊！！







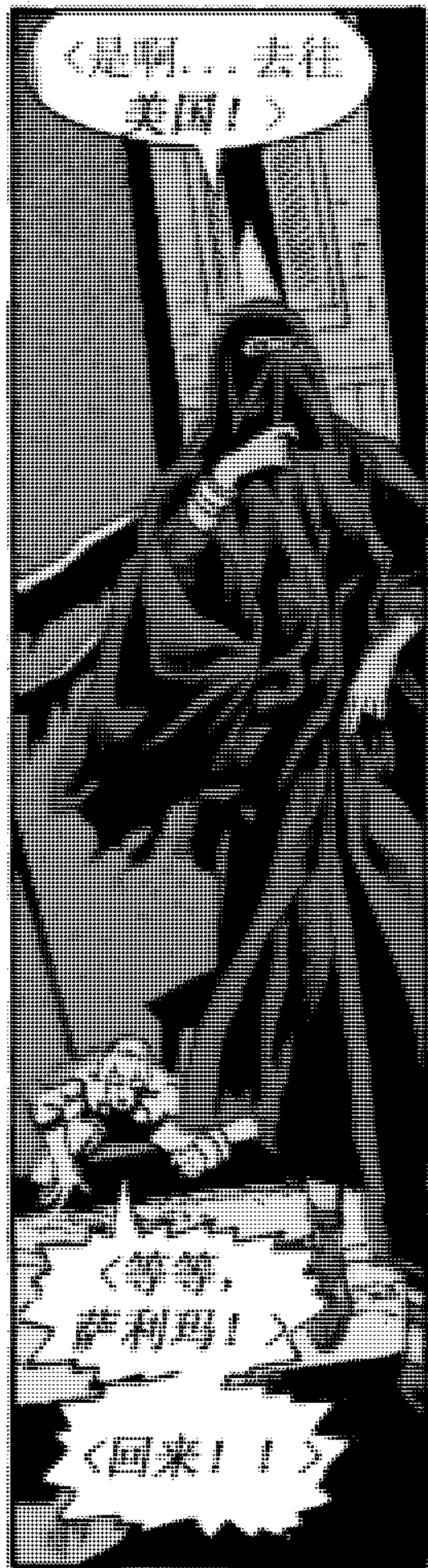
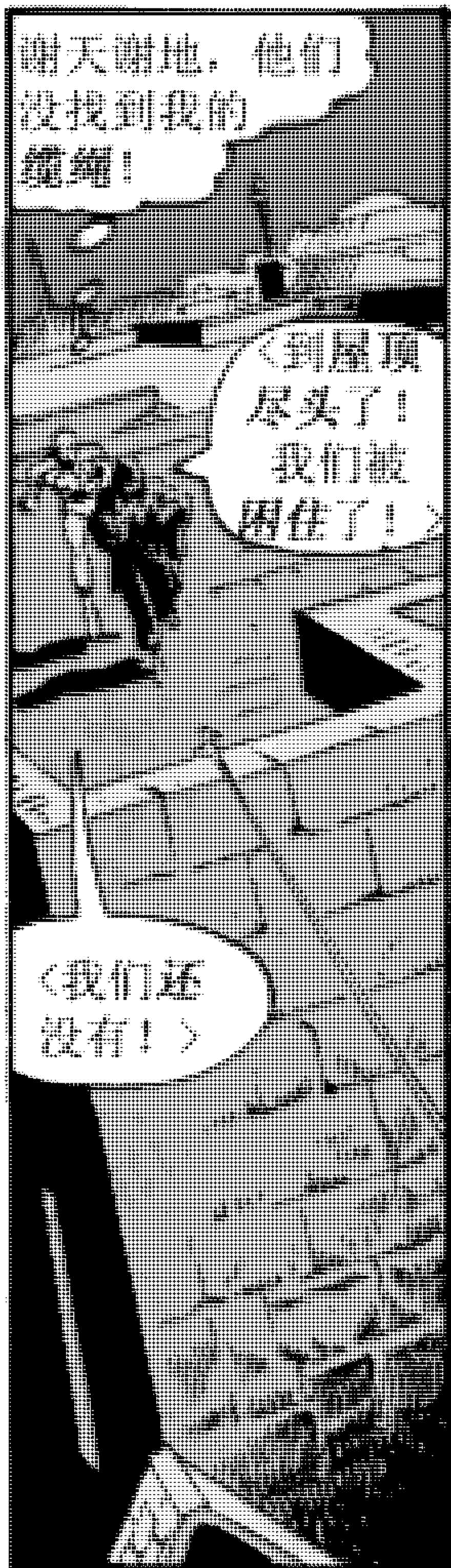






\*阿亚图拉 (AYATOLLAH) 伊斯兰什叶派十二伊玛目支派高级教职人员的职衔和荣誉称号，有资格就有争议的教法问题作出最后的结论，其地位相当于逊尼派总穆夫提（权威教法说明官），但其权威和在信众中的实际影响要大于总穆夫提。











真遗憾，蓝甲虫在这次任务中失败了——

——但是现在穹顶有它自己的问题！



你好，朋友……

我一直在等你的电话！

那么你一定听说过，迷雾博士——？



在这个星球上很少有我不知道的事，孩子！

但是他们已经把我们的基地关停了，迷雾！

肮脏的政客们给我们划上了句号！

正如我们一直怀疑的那样！



科内利斯就是幕后黑手——我知道他是——

——我要让他为他的所作所为付出代价！



恐怕你的复仇得等一等了，贝尔菲戈。

还记得我们为这种情况准备的应急计划吗？

但星球守护者——？！



每个人都生活在一个充满敌意的世界里——！

如果这就是他们最后的命运——那就这样吧！

现在，贝尔菲戈再见了！

迷雾——等等！



他走了！但如果他宝贵的应急计划失败了……

到那时，我们会变成什么样子呢？



我搞砸了！

但对于悲伤的特德·科德来说，这事没有个简单的答案——

——只有更多的疑问和眼角罕见的湿润...

当它如此重要之时

——当整个世界都指望我时

我失败了！

所以现在会发生什么？

我的无能会毁掉守护者们的计划吗？

蓝甲虫的失败是否意味着整个千年祭的终结？

首先查看《千年祭》#3-6（下月每周销售），了解接下来会发生什么，然后再回到这里，因为30天后甲虫与奇迹先生联手，千年祭继续！

**“如果成功了，那就是奇迹！”**